



L.E.A.P.
**ANNUAL
REPORT**
2006-07 年報



LEAP Officers 董事

Honorary Chairman 榮譽主席

Dr James M N Ch'ien, MBE 錢明年博士

Chairman 主席

Francesca Pratt

Treasurer 司庫

Philip Hilliard 許利嘉

Secretary 秘書

Margaret Chan Yu Man Hung 陳余曼紅

Ambassador 生活教育大使

Andy Lau 劉德華

Directors 董事

Dane T Y Cheng 程鼎一

Mariana Cheng Cho Chi On, JP 鄭曹志安太平紳士

Humphrey Choi Chor Ching 蔡楚清

Robert Cutler 鄺樂彬

St John Flaherty 傅赫庭

Lydia Lee Tun Yee 李端儀

Mark Lettenbichler 李敦白

Kerry McGlynn 麥奇連

Emma Smith 冼愛敏

Chief Executive Officer 行政總監

Constance Ching 程慧玲

Deputy Director 副總幹事

Vicky Chung 鍾瑋嫻

Contents 目錄

Chairman's Report 主席報告	2
Chief Executive Officer's Report 行政總監報告書	3-10
LEAP - Who We Are 生活教育活動計劃	11
Schools 學校	12-17
Acknowledgements 鳴謝	18-20
Directors' Report 董事會報告	21-22
Independent Auditor's Report 獨立核數師報告書	23
Income and Expenditure Account 收支帳	24
Balance Sheet 資產負債表	25
Statement of Changes in Equity 股東權益變動	26
Cash Flow Statement 現金流量表	27
Notes to the Financial Statements 帳項附註	28-31
Our Sponsors 「生活教育活動計劃」的贊助人	32



Chairman's Report 主席報告

In my first year as Chairman of Life Education Activity Programme (LEAP), I was delighted to witness the launch of our sixth mobile classroom, generously donated by the Hong Kong Jockey Club Charities Trust. LEAP already delivers preventive education programmes to 76,000 students. This addition to our fleet will enable us to reach even more.



我非常欣喜在首年出任為LEAP主席期間，能夠見證由香港賽馬會慈善信託基金慷慨捐助的第六所流動生活教育中心正式啟用。

LEAP每年為約七萬六千名學生提供預防藥物濫用課程，新的生活教育中心將讓我們繼續擴展現有服務。

LEAP's Special Needs Programme is delivered to some 3,700 students each year. During the 2006/07 academic year we improved the existing programme and introduced additional units. These deal with physical and behavioural changes in adolescence, and teach students to be aware of unacceptable behaviour, helping to prevent unlawful physical abuse. In preparation for joining the workforce, older students are instructed in the dangers of taking drugs, and the importance of work, as well as the concept of money management.

LEAP的特殊教育課程每年約為三千七百名學生提供服務。為了配合學生的發展需要，我們更於二零零六至二零零七學年為現有課程增加新的元素及增設新主題，其中包括有關青春期生理及心理改變的知識、認識何謂不可接受的行為，以減少被侵犯的機會。為較年長的學生而設的課程更會講解有關濫用藥物的危險、工作的重要性，以及理財技巧，以裝備他們投身社會。

A new milestone was reached when LEAP launched a new preventive education programme for parents, thanks to funding from the Beat Drugs Fund. The programme aims to help parents improve their parenting skills, equip them with the knowledge to recognize the warning signs of drug abuse, and raise an interactive, healthy and drug-free family.

承蒙禁毒基金的資助，我們新推出的家長藥物教育課程，亦為LEAP豎立了新的里程碑。課程旨在提升家長的親子溝通技巧，裝備他們辨識濫用藥物的警號，以建立互動、健康的無藥家庭。

LEAP continually strives to improve its service, and we work closely with schools to ensure that our programmes meet the needs of students. We are delighted that Matthew Lui Yue-chun, a recipient of the Outstanding Young Person Award in 2006, has agreed to support LEAP as a consultant. His journey from being a low-achieving student and a member of a triad society in his early teenage years, to a popular teacher helping young people deal with adversity, is an example to us all. I am sure our programmes will benefit greatly from his advice.

LEAP一向致力提升服務質素，並與學校保持緊密合作，以確保課程配合學生之需要。我們很高興得到獲選二零零六年十大傑出青年呂宇俊的支持，同意出任LEAP的顧問。從年少時一個缺乏學業成就的反叛學生，隨後加入黑社會，最後成為一位致力協助年青人對抗逆境及深受愛戴的老師。他成長的奮鬥經歷正是大家的榜樣，相信他的意見對我們的課程定有很大裨益。

LEAP's continuing success depends largely on the support of our major sponsors, Swire and Cathay Pacific Airways; the Hong Kong Jockey Club Charities Trust, the Education Bureau, and the Narcotics Division of the Security Bureau. We are also grateful for the continuing support of our Health Ambassador, Andy Lau Tak-wah; towing companies Eastern Worldwide Co., Ltd, Sun Hing Group of Companies and Orient Trucking Hong Kong Ltd; Kwoon Chung Motors Company Ltd, and all our other friends and supporters.

LEAP長久以來的成就實有賴各贊助機構的支持—包括主要贊助商太古集團及國泰航空公司；以及香港賽馬會慈善信託基金、教育局及保安局禁毒處。我們亦非常感激健康大使劉德華，提供義務拖車服務的東源大地有限公司、新興機構和亞聯貨運香港有限公司，冠忠遊覽車有限公司，以及我們的友好的長期支持，在此致以衷心的謝意。

Finally, I would like to thank my fellow directors and the entire LEAP team for their professionalism and invaluable contributions. LEAP would not be where it is today without this support.

最後，我亦感謝所有董事會成員，以及LEAP上下各員工的專業精神和重大的貢獻。LEAP今天的成就全賴他們的支持。

Francesca Pratt
Chairman

主席 Francesca Pratt



Chief Executive Officer's Report

行政總監報告

Programme Development

The 2006/2007 academic year was another busy and successful one for LEAP. Our preventive education programmes, which cater to students from the ages of 5 to 15, were delivered to 75,838 students in 176 schools and two community centres, including 3,727 students in Special Needs schools.

LEAP constantly strives to update and improve its programmes to complement the changing needs of students. In the past year, we have felt a strong need to include moral and civic elements in our primary programme. The first two topics to be introduced are Acceptance and Bullying.

New units have been added to our Special Needs Programme, thanks to support from the Jockey Club Charities Trust. These mainly address the needs of older students, helping them to make the transition from school into the wider community and the world of work.



With help from the Narcotics Division's Beat Drugs Fund, our new Parent Programme was launched in November 2006. By September 2007, a total of 202 sessions had been held, involving 5,131 participants. The demand continues to increase as more parents have the desire to improve their parenting skills and gain more information about preventing drug abuse.

Strategic Review

In January 2007 we conducted a Strategic Review of LEAP's activities, which have grown considerably over the past few years, providing health-based drug prevention programmes to an increasing number of students and their parents. This enabled us to define our strategy for future expansion.

Our purpose remains to empower young people to build a healthy, safe and positive lifestyle, to resist peer pressure to experiment with drugs, and become fulfilled and responsible adults. Through our parent programme, we aim to give parents the knowledge and skills to build a positive, harmonious and drug-free family.

課程發展

二零零六至二零零七學年是LEAP既充實又成功的一年。我們為一百七十六間學校及兩間社區中心，合共七萬五千八百三十八名五至十五歲的學生提供健康教育及預防藥物濫用課程，當中亦包括三千七百二十七名特殊學校的學生。

為配合學生的需要，LEAP一直致力更新及改善其課程內容。過去一年，我們意識到於

小學課程內加入德育及公民教育元素的迫切需要，而首兩個引進的主題為「接納」及「欺凌」。

承蒙香港賽馬會慈善信託基金的支持，我們的特殊教育課程已增設新課題。課程內容主要配合高年級學生的需要，協助他們適應畢業後由學校進入更大的社交圈子及工作環境的轉變。

獲禁毒基金的資助，我們的家長教育課程已於二零零六年十一月推出。截至二零零七年九月，LEAP已舉行了二百零二節家長課，參與課程的家長達五千一百三十一人次。面對越來越多家長對改善管教技巧及獲取更多預防藥物濫用資訊的殷切需要，家長教育課程的需求正不斷增加。

策略檢討

LEAP於二零零七年一月就其發展進行了策略檢討。過去數年，LEAP不斷穩步擴展，為越來越多的學生及其家長提供以健康生活為基礎的預防藥物濫用教育課程。是次策略檢討為LEAP未來的擴展確立目標。

我們會繼續鼓勵年青人建立健康、安全及正面的生活模式，以抵抗因朋輩影響而嘗試藥物的壓力，並成為一位有自信及負責任的成年人。透過家長教育課程，我們致力為家長提供知識及技巧去建立一個正面、和諧及無藥家庭。



Launch of new Life Education Centre

新流動教育中心啟用

Our sixth mobile Life Education Centre was officially launched on 15 March 2007 at the C.P.C. Yao Dao Primary School in Tin Shui Wai, New Territories. LEAP's Chairman, Mrs Francesca Pratt, officiated at the ceremony with guest of honour Mr William Yiu, Executive Director of the Hong Kong Jockey Club Charities Trust. School Principal Ms Vivian Chung Wing Yan gave a welcome address, and Mr Yiu handed over a symbolic key to Mr Dane Cheng, General Manager, Corporate Communications, Cathay Pacific Airways, representing LEAP's major sponsors.



LEAP第六所流動教育中心於二零零七年三月十五日假新界天水圍金巴崙長老會耀道小學舉行正式啟用禮。啟用禮由LEAP主席 Francesca Pratt以及主禮嘉賓香港賽馬會慈善事務執行總監饒恩培先生主持。當日由耀道小學校長鍾穎欣致歡迎詞，其後饒先生將作為象徵的鑰匙

交到LEAP的主要贊助商代表，國泰航空公司企業傳訊總經理程鼎一先生手中，標誌著第六所流動教育中心正式啟用。

Students took part in the ceremony, acting as MCs and presenting their artwork as souvenirs to the VIP guests in Cantonese, Mandarin and English. Everyone was impressed by the excellent atmosphere in the school, a tribute to the principal, students and parents. Principal Chung emphasized that despite the negative image of Tin Shui Wai in the media, the students can realize their potential given the right encouragement. She hoped the school's synergy with LEAP would help promote a healthy lifestyle to every family in the district.

After the ceremony, the VIP guests attended a demonstration inside the new mobile classroom. The classroom is fitted with state-of-the-art audiovisual equipment including a 3D video projector to make delivery of LEAP's programmes more interesting and enjoyable for students. Multi-sensory innovations even allow the diffusion of aromas to enhance discussion on environmental issues.

Our sincere thanks go to the Jockey Club Charities Trust for generously funding the acquisition of our sixth mobile classroom, enabling LEAP to reach even more students.

Parent Programme

Our Parent Programme, launched in November 2006, has met with an overwhelming response, indicating the desire of parents to address the challenges of raising children, improve their parenting skills and gain more information about drug abuse.

By September 2007, 202 sessions had been held, involving 5,131 participants in 33 schools, as well as the Hong Kong Jockey Club Drug InfoCentre in Admiralty.

The Programme, which comprises six two-hour sessions, five on parenting skills and one on drug information, is comprehensive,

該校學生亦有參與當日的典禮，他們分別擔任司儀，及以粵語、普通話及英語介紹及致送自製的手工藝紀念品予各位貴賓。賓客們都讚賞校長、學生及家長們的努力，並對當日典禮的熱烈氣氛留下深刻印象。鍾校長強調，儘管天水圍一向給予公眾比較負面的印象，只要給予學生適當的鼓勵，他們定能發揮潛能。她希望通過學校及LEAP的協力能向區內每一個家庭提倡健康生活模式。

典禮過後，嘉賓們登上新的流動課室參觀了一節示範課。課室內置高科技視聽教學設備，包括三維立體影像效果，務求令LEAP的課程更具樂趣。多功能感官的創新設備更讓香氛滲透於課室內為學生帶來不同的感官刺激。

衷心感謝香港賽馬會慈善信託基金慷慨資助LEAP添置第六所流動課室，使我們能為更多學生提供服務。

家長教育課程

於二零零六年十一月推出的家長教育課程得到家長們的踴躍支持，反映出現今家長正面對養育孩子的挑戰，而對改善管教技巧及獲取更多預防藥物濫用資訊有殷切需求。

截至二零零七年九月，共二百零二節家長課程先後於三十三間學校，以及位於金鐘的香港賽馬會藥物資訊天地舉行，參與課程的家長達五千一百三十一人次。



systematic and practical. It emphasizes the importance of building a good parent-child relationship by making an effort to understand one's child, listening to his or her needs and practising effective communication skills in daily life.

We would like to thank the Beat Drugs Fund, whose grant enabled us to develop and implement the Parent Programme. LEAP believes in the necessity for cooperation between families, schools and the community to ensure a healthy and drug-free lifestyle for young people in Hong Kong.



課程共分六節，每節兩小時，其中五節有關管教技巧，另外一節介紹藥物知識，內容全面、有系統而實用。課程強調建立良好親子關係的重點在於瞭解子女、聆聽他們的需要及在日常生活練習有效的溝通技巧。

我們衷心感謝禁毒基金資助我們發展及推行家長教育課程。

LEAP相信要協助香港的年青人建立健康及無藥的生活模式，家庭、學校及社區三方面的合作是不可或缺的。

Moral Education

As circumstances in schools and society evolve, LEAP makes an ongoing effort to adapt and improve its programmes to address the changing needs of students. This year the LEAP team has worked hard to introduce elements of moral education into our lesson plans for the Primary Programme.

The first two topics to be introduced are Acceptance and Bullying. The topic on Acceptance is designed with animal props and engaging stories to stimulate students' interest in class discussion and activities. Students learn the importance of acceptance and inclusion. The topic on Bullying asks students to reflect upon their behaviour towards the people around them. Students will be encouraged to take an active role in preventing and stopping bullying, whether they are involved as a victim or as a bystander.



德育及公民教育

隨著學校及社會的發展，LEAP一直致力更新及改善其課程以配合學生的需要。

年內，LEAP籌備把德育及公民教育元素引入於小學課程當中。首兩個被引入的主題分別為「接納」及「欺凌」。「接納」這課程利用引人入勝的故事，配合以動物為主題的教具，刺激學生參與討論及活動的興趣，使他們認識接納及包容的重要。有關「欺凌」之課程會引導學生反思與人相處時的行為；並鼓勵他們於欺凌事件中，無論作為受害者或旁觀者，都應主動避免及阻止欺凌行為發生。

Charity Concert

A charity concert in aid of LEAP entitled "A Spring Evening with Saint Saëns" was presented by the SAR Philharmonic Orchestra on 22 April 2007 in the Hong Kong Cultural Centre Concert Hall. The SAR Philharmonic, which is dedicated to fundraising for charitable organizations, enjoys a strong reputation in Hong Kong's musical community and collaborates with internationally renowned soloists.

慈善音樂會

香港愛樂團於二零零七年四月二十二日假香港文化中心演奏廳舉行〈聖桑夜〉慈善音樂會，以協助LEAP籌募經費。香港愛樂團在香港的樂壇聲譽甚隆，經常與國際知名的獨奏家合作，以舉辦音樂會的方式為慈善機構籌募經費。



The programme featured Saint Saëns' Violin Concerto No. 3 in B Minor and Symphony No. 3 in D Minor "Organ". Soloist Danwen Jiang, who studied at the Central Conservatory of Music in Beijing, St Louis Conservatory of Music, Oberlin Conservatory of Music and Rutgers University, delighted the audience with her brilliant performance, as did the SAR Philharmonic Orchestra.

Our sincere thanks go to the orchestra, in particular Mr Y.S. Liu, Chairman of the SAR Philharmonic Charitable Foundation and Concert Master; and Music Director Mr K.K. Chiu. We would also like to thank all our sponsors, especially the Jackie Chan Charitable Foundation, for their generous support. Distinguished guests included Secretary for Health, Welfare and Food, Dr York Chow, and his wife Mrs Shelly Chow. A total of almost HK\$900,000 was raised.



音樂會的曲目包括聖桑的B小調第三小提琴協奏曲及D小調第三交響曲「管風琴」。當晚表演獨奏的小提琴家蔣丹文女士曾先後就讀於北京中央音樂學院、聖路易斯音樂學院、奧柏林音樂學院及羅格斯大學。她以精湛的琴藝，連同香港愛樂團出色的演奏為聽眾帶來一個愉快的晚上。

我們衷心感謝香港愛樂團，特別是香港愛樂慈善基金會主席及團長劉元生先生和音樂總監趙啟強先生。我們亦感激各贊助者的支持，特別是成龍慈善基金的慷慨捐助，以及衛生福利及食物局局長周一嶽醫生伉儷的蒞臨。當晚籌得善款約港幣九十萬元。

2007 Flag Day

LEAP held its 2007 Flag Day on Saturday, 27 October in the New Territories Region. We received tremendous support for this fundraising effort, with 51 schools, 22 organisations and a total of 1,751 volunteers participating. As on previous occasions, many of the volunteers were children, accompanied by their parents. Seeing their enthusiastic involvement, both parents and teachers felt that the activity was most worthwhile in promoting social responsibility from a young age. Thanks to everyone's efforts, a net income of HK\$545,000 was raised. We would like to say a big thank you to everyone who contributed to making our flag day such a success.



二零零七售旗日

LEAP於二零零七年十月二十七日(星期六)在新界區進行售旗籌款。是次活動得到五十一間學校及二十二間機構合共一千七百五十一名義工熱心參與。一如以往，我們招募許多由父母陪同參與的小義工。透過孩子們的積極參與，家長和老師均認為本活動能有效增進青少年對社會的責任感。是次售旗日共籌得款項港幣五十四萬五千元。

售旗日的成功實有賴各方的努力，我們謹此致謝。

Cathay Pacific Airways Donation

Following Cathay Pacific Airways' acquisition of Dragonair in 2006, the airline donated its holding of 64.7 million shares in China National Aviation Company to a number of Hong Kong, Mainland and Asian charities. LEAP was delighted to be the beneficiary of 1.8 million of these shares. The shares were sold subsequently in a privatization offer and LEAP received HK\$5,040,000 in February 2007. We would like to express our sincere thanks to Cathay Pacific for their generous donation.

國泰航空公司惠贈

國泰航空公司於二零零六年成功收購港龍航空後，將其持有的六千四百七十萬股中航興業有限公司股份捐贈予香港、內地及亞洲地區的慈善機構。LEAP有幸獲捐贈其中一百八十萬股，並於二零零七年二月將其出售獲得港幣五百零四萬元。我們謹向國泰航空公司的慷慨捐助致以最衷心的謝意。



Workshops and Conferences

As part of the ongoing development of educators, a number of workshops were held this year at LEAP's headquarters. In April, Ms Atty Ching, Founder and Executive Director of Teen Aids, presented an overview on sex education in Hong Kong schools. Although this topic is not yet on our agenda, we were pleased to learn from an expert in the field. In the same month, Ms Chan Shui Yu and Mr Chang Hang Fei, founder members of the Alice Theatre Laboratory, conducted a workshop for LEAP educators on drama and role play skills.

Following trial lessons for our new moral education elements at Beacon Hill School in June, LEAP invited teacher Ms Annette Leone to conduct an inspiring workshop on "Cooperative Learning" for our educators on 27 June. In August, social worker Mr Paul Lo, outreach team leader of the Evangelical Lutheran Church in the northern New Territories, gave a talk providing valuable insights into drug abuse trends among teenagers. On 17 October, Kassandra Boyd of Hong Kong Academy Primary School gave a presentation on the International Baccalaureate programme. As more Hong Kong schools are now adopting the IB and its associated Primary Years Programme, this was very helpful for our educators to better understand the curriculum model.

The 6th World Congress of International Drama/Theatre and Education Association, held from 16 to 22 July in Hong Kong, was attended by a number of educators. In the autumn, LEAP educator Joyce Chow attended the 8th Asia Pacific Conference on Tobacco or Health, held from 17 to 20 October in Taipei. With the theme "Smoke Free Asia - Implementation of the World Health Organisation Framework Convention on Tobacco Control (FCTC)", the conference was an important gathering for international experts, researchers, practitioners, policy makers and youth leaders to share experiences and discuss the latest developments and challenges of tobacco control and health issues.



工作坊及研討會

本年度，LEAP舉辦了一系列工作坊，為教育幹事提供持續培訓。青少年愛滋教育中心創辦人兼總幹事程翠雲女士於四月為教育幹事概述了本港學校推行性教育的情況。雖然LEAP現時的課程內容並未包括性教育，但很高興能有機會跟這方面的專家交流學習。同月，愛麗斯劇場實驗室的創辦人陳瑞如小姐和陳恆輝先生帶領教育幹事進行一節戲劇及角色扮演技巧的工作坊。

六月期間，LEAP在畢架山學校為新的德育及公民教育元素進行試教，並於六月二十七日邀請了該校老師Annette Leone為教育幹事舉辦了一次以「合作學習」為題，甚具啟發性的工作坊。其後，基督教香港信義會北區青少年外展社會工作隊隊長盧寶星先生亦於八月與教育幹事們分享外展隊的工作經驗，並在青少年濫藥趨勢及有關問題上提出了寶貴的見解。此外，香港學堂小學部老師Kassandra Boyd於十月十七日到訪LEAP介紹International Baccalaureate (IB) 課程。由於現時本港欲採用IB課程及其相應小學課程的學校漸見增加，是次簡介能幫助教育幹事更深入認識該課程模式。

數位教育幹事參加了於七月十六至二十二日期間在香港舉辦的「國際戲劇/劇場與教育聯盟」第六屆世界會議，以參考各地專家如何運用戲劇作不同教學用途。此外，LEAP教育幹事周藍恩亦出席了於十月十七日至二十日期間在台北舉行的第八屆亞太地區吸菸或健康研討會。是次研討會以「無菸亞洲—實踐國際菸草控制框架公約」為主題，並提供了一個重要平台讓眾多國際專家、研究員、醫生、政策制定者和青年領袖分享經驗，及商討菸草控制和健康課題的最新發展及挑戰。



Supporters of LEAP

In August, we welcomed Bob Ellicott, the former Chairman of Life Education Australia (LEA) to our headquarters. Mr Ellicott was responsible for signing the original agreement between LEA and LEAP in 1994. He was pleased to see the progress LEAP has made since its foundation and praised the educators whom he described as the “lifeblood of Life Education”. Mr Ellicott emphasized that an educator has in his or her hands the future healthy lives and lifestyle of young people. He said cooperation between LEA and LEAP would continue, and hopefully one day Life Education would be introduced to schools in Mainland China.



LEAP的支持者

今年八月，我們非常欣喜澳洲生活教育前主席Bob Ellicott到訪LEAP。Ellicott先生於一九九四年負責簽署澳洲生活教育與LEAP的合作協議。他喜見LEAP自成立以來的發展及讚揚教育幹事好比「生活教育的命脈」。Ellicott先生強調年青人將來的健康及生活方式就掌握在教育幹事的手中。他表示澳洲生活教育及LEAP的合作會一直持續，並希望生活教育終有一天會被引入到中國內地的學校。

One of the first students to benefit from LEAP's programmes, Jeffrey Ng, also revisited LEAP this year. Now Deputy Bureau Chief of Dow Jones Newswires, Mr Ng attended one of the first LEAP programmes at the Canadian International School in the 1990s. The experience made a lasting impression, he said, highlighting the need for a balanced, healthy lifestyle and the dangers of drug abuse, and helping him to think critically on life issues at an early age. He was sure LEAP would continue to make a difference in shaping the lives of many more Hong Kong students.



現任道瓊斯通訊社副社長吳華，曾受惠於LEAP早期之課程，今年重訪LEAP。吳先生於九十年代就讀加拿大國際學校時曾參與LEAP的課程。他表示，那次經驗印象深刻，課程突顯了均衡、健康生活的重要及濫藥的危險，幫助他從幼學習多角度思考及分析生活上的挑戰。他相信LEAP定能繼續帶領更多香港學生建立健康的生活模式。

Consultant

Dr Rose Ong, Head of the Corporate Medical Department, Cathay Pacific Airways, has agreed to support LEAP as a consultant with effect from September 2007. On 13 December, Dr Ong visited a class in action at Kowloon Junior School. After the session, she shared her views on the programme and made some suggestions to us. We are sure that Dr Ong's expert medical advice will be very helpful in the development of our new programmes.



顧問

國泰航空公司企業醫務部主管吳慧君醫生，由二零零七年九月起出任LEAP的顧問。吳醫生於十二月十三日到訪停泊在九龍學校的生活教育中心觀課，並於課後與我們分享她對課程的意見及提出多項建議。我們深信吳醫生的專業意見能為LEAP新課程的發展帶來極大的幫助。



Community Involvement

On 10 November, a team of LEAP educators participated in the organization Teen Aids' annual event "Family Aids Education 2007" to promote AIDS prevention and sex education in the family. Held in Shatin Park, the event included performances, discussions and game booths. LEAP designed and manned one of the game booths about sex education, aimed at both children and their parents, reminding them of appropriate methods and attitudes towards sex education in the family.

LEAP supported the Hong Kong Council on Smoking and Health (COSH) in its "Smoke Free Environments - Create and Enjoy" Photo Collection Campaign. Children were invited to take photos of some fun activities in a smoke-free environment and submit them, along with a brief description, after the summer holidays. This followed LEAP's own campaign in favour of smoke-free legislation in Hong Kong conducted in 2006, when 16 Young Reporters conducted a survey in Mongkok and Shatin, and later presented their report and a 7-point "Smoke-free Appeal" to the Legislative Council.

社會參與

十一月十日，LEAP參與了青少年愛滋教育中心假沙田中央公園舉行以宣揚預防愛滋及家庭性教育的『愛滋教育在家庭07』週年活動。當天活動內容包括表演、討論會及多個攤位遊戲。LEAP負責設計及主持其中一個



有關性教育的遊戲攤位，主要對象是小孩及其父母，希望藉此提醒家長在家中進行性教育的合適方法及態度。

LEAP全力支持由香港吸煙與健康委員會主辦的『「童」享無煙環境』相片大募集。學生被邀請拍攝一些可代表無煙環境樂趣的照片，並連同簡介在暑假後遞交。是次活動接續LEAP於二零零六年參與推動無煙政策的運動。當時有十六位哈樂小記者於旺角及沙田進行調查，其後向立法會提交報告及七項「無煙的訴求」。

Life Education Macao

Life Education Macao continues to thrive, with many more students benefiting from its programmes. In 2007, 20,715 primary students, including special needs students and those using the English programme, and 10,206 secondary students received Life Education Macao's programmes.

Life Education Macao has now expanded its services to provide programmes for students with learning difficulties. Following a teaching demonstration in Macao in May 2006 by LEAP, a year later Special Needs Educator Alex Lo went to Macao to provide actual training.

Life Education Macao is currently using three of the 14 Special Needs units and will expand gradually. LEAP looks forward to continuing to provide support and training to Life Education Macao.

澳門健康生活教育

澳門健康生活教育不斷茁壯成長，讓越來越多學生從課程中受惠。在二零零七年，二萬零七百一十五名小學生，當中包括參與英文課程及就讀特殊學校的學生，以及一萬零二百零六名中學生曾參與澳門健康生活教育的課程。



澳門健康生活教育已經為有學習困難的學生增設課程。二零零六年五月，LEAP獲邀到澳門作教學示範；今年，特殊教育幹事盧思忍前往澳門提供有關訓練。

特殊教育課程共有十四個單元，澳門健康生活教育現時採用其中三個，並將會陸續增加其他單元。LEAP期待繼續為澳門健康生活教育提供支持與培訓。



Board of Directors

In March 2007, we welcomed Emma Smith to the Board. Another new member, St John Flaherty joined the Board in September 2007.

Future Directions

Thanks to the support of our sponsors, the cooperation of participating schools, and a dedicated team of educators, LEAP is continually strengthening its efforts to deliver preventive health education programmes to Hong Kong students.

LEAP now has a fleet of six mobile Life Education Centres and a static centre, and operates programmes for students aged from 5 to 15; a Special Needs programme; and a Parent Programme. Our philosophy is one of cooperation between schools, family and community to prevent substance abuse and promote a healthy lifestyle.

In his October 2007 Policy Address, Chief Executive Donald Tsang, the Patron of LEAP, expressed his deep concern about the problem of juvenile drug abuse in Hong Kong. He echoed the anxiety of police, social workers, teachers and the entire Hong Kong community at the increasing number of teenage drug abusers, with recent figures showing a rise in arrests for drug-related offences. Mr Tsang announced his intention to appoint a senior government task force led by the Secretary for Justice to tackle this issue.

The task force will make use of existing anti-crime and anti-narcotics networks to consolidate strategies to combat drug abuse among young people. Members of the Action Committee Against Narcotics (ACAN) welcomed this move and said they would continue to give their best advice to the government. LEAP, too, looks forward to working with the Government and other non-government organizations in the battle against drugs.

董事會

兩位董事會新成員冼愛敏及傅赫庭，分別於二零零七年三月及九月加入董事會。

未來動向

有賴各贊助人的支持、參與學校的協助及一群盡心盡力的教育幹事，LEAP將繼續致力為香港學生提供健康及藥物教育課程。

LEAP現時有六所流動教育中心及一所固定中心，為五至十五歲學生提供服務；同時亦提供特殊教育課程及家長教育課程。我們的理念是透過學校、家庭及社會的合作，致力預防藥物濫用及提倡健康的生活方式。

LEAP的贊助人，特區行政長官曾蔭權先生，於二零零七年十月的施政報告中表示他對香港青少年藥物濫用問題的深切關注。對於青少年濫用藥物的人數不斷增加，及近日因濫藥而觸犯法例的數字亦有所上升，曾特首和警方、社工、老師以致社會各界人士同樣感到憂慮；為此，他宣佈委任律政司司長領導一個政府高層專責小組處理有關事宜。

專責小組會以現存的減罪及反吸毒網絡為基礎，整合打擊青少年藥物濫用的策略。禁毒常務委員會成員歡迎該行動並表示會繼續向政府提出建議。LEAP亦期待與政府及非政府團體合作致力打擊藥物濫用。





LEAP – Who We Are

生活教育活動計劃

Life Education Activity Programme (LEAP) is a registered charity that provides internationally recognized health awareness and drug prevention programmes for primary and secondary schoolchildren. It helps them establish a healthy lifestyle and become aware of the dangers of drugs, including cigarettes and alcohol. LEAP's programmes are endorsed by the Hong Kong SAR Government's Education Bureau and Narcotics Division of the Security Bureau.



Life Education originated in Australia. The first Life Education Centre was established in 1979 by the Reverend Ted Noffs in Sydney, Australia. The concept spread throughout Australia and then internationally. Today Life Education operates in the UK, New Zealand, Thailand, Indonesia, South Africa, Hungary, Finland, Cyprus, Hong Kong and Macao.

LEAP was founded in Hong Kong in 1994. Our primary programme is taken to schools in specially designed mobile Life Education Centres (LECs), which can be driven all over the territory. LEAP now operates six mobile centres and one static centre, as well as a secondary school programme. Our programmes reach some 76,000 schoolchildren annually, including 3,700 students with Special Needs. In October 2006, LEAP launched "Safe and Successful", a programme which aims at equipping parents with skills to help their children establish correct values and to prevent substance abuse.

The LECs are designed to provide a relaxed environment for youngsters to enjoy the programme and become involved in discussions and role-play. Our specially trained educators make use of a modern audio-visual system, illuminated models of the human body, a 'talking brain' and games in the delivery of the programme. LEAP mascots Harold the Giraffe and Holly the Horse reinforce healthy living messages by talking and singing with the children. Our aim is to provide a step-by-step approach to learning about the body and how drugs affect it. Role-play helps develop social competency skills that enable children to make responsible decisions and to say 'No' without losing friends or face.

LEAP has its own training centre, where our educators undergo intensive training to deliver and direct the programmes.

LEAP是一個註冊慈善團體，專為中、小學的學生提供一套國際認可的健康教育及預防藥物濫用課程，旨在讓他們明白到健康生活的重要及濫用藥物的危險。課程獲教育局及保安局禁毒處認可。

生活教育概念源於澳洲，首間生活教育中心由

Ted Noffs 牧師於一九七九年在澳洲悉尼創辦，之後此概念傳遍澳洲，並擴展至世界各地。時至今日，生活教育已在英國、新西蘭、泰國、印尼、南非、匈牙利、芬蘭、塞浦路斯、香港及澳門運作。

LEAP於一九九四年在香港成立，以設計獨特之「流動生活教育中心」將生活教育課程帶進全港各區的小學。現時已有六所流動生活教育中心、一所固定教育中心及中學課程同時運作，每年為約七萬六千名學生提供服務，包括三千七百名特殊學校的學生。二零零六年十月，LEAP更推行「新一代健康成長錦囊」的家長教育課程，以裝備家長協助子女建立正確的價值觀，抗衡藥物的引誘。

生活教育中心設計新穎獨特，為學生營造輕鬆愉快的學習環境。受過特別訓練的教育幹事們，利用中心內的先進影音器材、會發亮的人體模型、會說話的腦袋及各式互動遊戲授課。而LEAP的吉祥物「長頸鹿哈樂」及「小馬凱莉」更會在課程期間跟學生說笑及唱歌，從而進一步鞏固健康訊息。LEAP透過循序漸進的教學方式，讓學生認識人體的結構及藥物對它的影響；而角色扮演更能協助學生建立社交技巧，懂得如何作出正確的抉擇，有信心地拒絕煙酒等藥物並同時保存自尊及友誼。

此外，LEAP特設訓練中心，為教育幹事提供嚴格訓練以傳授及策劃課程。



Schools (Primary Programme)

學校名單 (小學課程)

Abacus International Kindergarten	英基雅柏國際幼稚園
Australian International School	澳洲國際學校
Bauhinia School	Bauhinia School
Beacon Hill School	畢架山英童小學
Bradbury Junior School	白普理學校
Canadian International School	加拿大國際學校
Carmel School	Carmel School
Chinese International School	漢基國際學校
Diocesan Boys' School Primary School	拔萃男書院附屬小學
Diocesan Girls' Junior School	拔萃女書院 (小學部)
Discovery Bay International School	愉景灣國際學校
Discovery Mind Kindergarten	弘志幼稚園
French International School	法國國際學校
German Swiss International School	德瑞國際學校
Glenealy Junior School	忌連拿小學
Hong Kong Academy	香港學堂
Hong Kong International School	香港國際學校
International Schools Foundation Academy	弘立書院
Japanese International School	日本國際學校
Kellett School	奇力學校
Kennedy School	堅尼地小學
Kiangsu & Chekiang Primary School (International Section)	蘇浙小學 (國際部)
Kingston International School	京斯敦國際學校
Korean International School	韓國國際學校
Kowloon Junior School	九龍小學
Peak School	山頂小學
Po Leung Kuk Choi Kai Yau School	保良局蔡繼有學校
Quarry Bay School	鰂魚涌學校
Renaissance College	啟新書院
Shatin Junior School	沙田學校
Singapore International School	新加坡國際學校
Sir Ellis Kadoorie Government Primary School	官立嘉道理爵士小學
St. Stephen's College Preparatory School	聖士提反書院附屬小學
Tsung Tsin International Junior School and Kindergarten Section	崇真國際小學部及國際幼稚園部
Victoria English Primary School	維多利亞英文小學
Victoria Shanghai Academy	滬江維多利亞學校
Yew Chung International School, Primary Section	耀中國際學校小學部



Alliance Primary School (Tai Hang Tung)	大坑東宣道小學
Baptist (Shatin Wai) Lui Ming Choi Primary School	浸信會 (沙田圍) 呂明才小學
Baptist Lui Ming Choi Primary School	浸信會呂明才小學
Bonham Road Government Primary School	般咸道官立小學
Buddhist Chi King Primary School	佛教慈敬學校
Buddhist Chung Wah Kornhill Primary School (AM)	佛教中華康山學校 (上午)
Buddhist Chung Wah Kornhill Primary School (PM)	佛教中華康山學校 (下午)
Carmel Alison Lam Primary School	迦密愛禮信小學
C.C.C. Heep Woh Primary School (AM)	中華基督教會協和小學 (上午)
C.C.C. Heep Woh Primary School (PM)	中華基督教會協和小學 (下午)
C.C.C. Kei Ching Primary School	中華基督教會基正小學
C.C.C. Kei Chun Primary School	中華基督教會基真小學
C.C.C. Kei Wai Primary School	中華基督教會基慧小學
Chan's Creative School	啟基學校
Chi Hong Primary School	慈航學校
Christian & Missionary Alliance Scholars' Anglo-Chinese Kindergarten	宣道會上書房中英文幼稚園
Conservative Baptist Lui Ming Choi Primary School	浸信宣道會呂明才小學
C.P.C. Yao Dao Primary School	金巴崙長老會耀道小學
Creative Primary School	啟思小學
Creative Primary School's Kindergarten	啟思小學附屬幼稚園
Diocesan Boys' School Primary Division	拔萃男書院附屬小學
Faith Lutheran School	深信學校
G.C.C.I.T.K.D. Cheong Wong Wai Primary School	東莞工商總會張煌偉小學
Hennessy Road Government Primary School (AM)	軒尼詩道官立小學 (上午)
Hennessy Road Government Primary School (PM)	軒尼詩道官立小學 (下午)
HK Baptist University Affiliated School Wong Kam Fai Secondary & Primary School	香港浸會大學附屬學校王錦輝中小學
HKTA Shun Yeung Primary School	香港道教聯合會純陽小學
HKTA Yuen Yuen Primary School	香港道教聯合會圓玄小學校
Hong Kong Student Aid Society Primary School	香港學生輔助會小學
Hong Kong YWCA Shiu Pong Nursery School	香港基督教女青年會紹邦幼兒學校
Kwai-Ming Wu Memorial School of the Precious Blood (AM)	寶血會伍季明紀念學校 (上午)
Kwai-Ming Wu Memorial School of the Precious Blood (PM)	寶血會伍季明紀念學校 (下午)
Leung Kui Kau Lutheran Primary School (AM)	路德會梁鉅鏐小學 (上午)
Leung Kui Kau Lutheran Primary School (PM)	路德會梁鉅鏐小學 (下午)
Li Sing Primary School	李陞小學
Lingnan Kindergarten	嶺南幼稚園
Lingnan University Alumni Association Primary School	嶺南同學會小學
Lok Sin Tong Leung Kau Kui Primary School	樂善堂梁鈺琚學校
Lok Sin Tong Leung Kau Kui Primary School (Branch)	樂善堂梁鈺琚學校 (分校)
Lok Sin Tong Yeung Chung Ming Primary School	樂善堂楊仲明學校
Lok Wah Catholic Primary School	樂華天主教小學
Ma On Shan Methodist Primary School	馬鞍山循道衛理小學
Ma Tau Chung Government Primary School (Hungom Wan)	馬頭涌官立小學 (紅磡灣)
Munsang College (Primary Section)	民生書院 (小學部)



North Point Government Primary School (PM)
Pentecostal Gin Mao Sheng Primary School
Po Leung Kuk Gold & Silver Exchange Society Pershing Tsang School
Sacred Heart Canossian School (Subsidized Section)
Salesian Yip Hon Primary School
Salesian Yip Hon Millennium Primary School
Salvation Army Ann Wyllie Memorial Primary School (AM)
Salvation Army Ann Wyllie Memorial Primary School (PM)
S.K.H. Chi Fu Chi Nam Primary School
S.K.H. Ching Shan Primary School
S.K.H. Kei Fook Primary School
S.K.H. Kei Wing Primary School
S.K.H. Kei Yan Primary School
S.K.H. Lee Shiu Keung (Tak Tin) Primary School
S.K.H. St James' Primary School (AM)
S.K.H. Wei Lun Primary School
S.K.H. Wing Chun Primary School
S.K.H. Yautong Kei Hin Primary School
S.K.H. Yuen Chen Maon Chen Primary School (AM)
S.K.H. Yuen Chen Maon Chen Primary School (PM)
S.T.F.A. Leung Kit Wah Primary School
St. Jude's Catholic Kindergarten
St. Mary's Canossian School
St. Paul's Co-educational College Primary School
St. Paul's College Primary School
Sun Fong Chung Primary School (PM)
Tai Koo Primary School
Tai Po Government Primary School
Tin Shui Wai Government Primary School
Tin Shui Wai Methodist Primary School
Tsuen Wan Chiu Chow Public School
Tsuen Wan Government Primary School
Tseung Kwan O Government Primary School
Tun Yu School
T.W.G.Hs. Wong Yee Jar Jat Memorial Primary School

北角官立小學 (下午)
五旬節靳茂生小學
保良局金銀業貿易場張凝文學校
嘉諾撒聖心學校 (津貼部)
慈幼葉漢小學
慈幼葉漢千禧小學
救世軍韋理夫人紀念學校 (上午)
救世軍韋理夫人紀念學校 (下午)
聖公會置富始南小學
聖公會靜山小學
聖公會基福小學
聖公會基榮小學
聖公會基恩小學
聖公會德田李兆強小學
聖公會聖雅各小學 (上午)
聖公會偉倫小學
聖公會榮真小學
聖公會油塘基顯小學
聖公會阮鄭夢芹小學 (上午)
聖公會阮鄭夢芹小學 (下午)
順德聯誼總會梁潔華小學
天主教聖猶達幼稚園
嘉諾撒聖瑪利學校
聖保羅男女中學附屬小學
聖保羅書院小學
孫方中小學 (下午)
太古小學
大埔官立小學
天水圍官立小學
天水圍循道衛理小學
荃灣潮州公學
荃灣官立小學
將軍澳官立小學
惇裕學校
東華三院王余家潔紀念小學



Schools (Secondary Programme)

學校名單 (中學課程)

Australian International School	澳洲國際學校
Carmel School	Carmel School
Chinese International School	漢基國際學校
Delia School of Canada (Kowloon)	地利亞加拿大學校 (九龍)
Delia School of Canada (Tai Koo Shing)	地利亞加拿大學校 (太古城)
French International School	法國國際學校
German Swiss International School	德瑞國際學校
Hong Kong Academy	香港學堂
Island School	港島國際學校
Kiangsu-Chekiang College (International Section)	蘇浙公學 (國際部)
King George V School	英皇佐治五世學校
C.C.C. Kei Chi Secondary School	中華基督教會基智中學
Christian Alliance S W Chan Memorial College	宣道會陳朱素華紀念中學
Cognitio College (Kowloon)	文理書院 (九龍)
Ho Dao College (Sponsored by Sik Sik Yuen)	齋色園主辦可道中學
Ho Ngai College (Sponsored by Sik Sik Yuen)	齋色園主辦可藝中學
Kau Yan College	救恩書院
Kwun Tong Kung Lok Government Secondary School	觀塘功樂中學
Maryknoll Secondary School	瑪利諾中學
Our Lady's College	聖母書院
Pentecostal Assemblies of Canada Ka Chi Secondary School	加拿大神召會嘉智中學
Po Kok Secondary School	寶覺中學
S.K.H. Li Ping Secondary School	聖公會李炳中學
St. Paul's Secondary School	聖保祿中學
Tung Chung Catholic School	東涌天主教中學



Schools (Special Needs Programme)

學校名單 (特殊教育課程)

BM Kotewall Memorial School, The Spastics Association of HK	香港痲痺協會羅怡基紀念學校
Caritas Jockey Club Lok Yan School	明愛賽馬會樂仁學校
Caritas Lok Jun School	明愛樂進學校
Caritas Resurrection School	明愛樂群學校
Chi Yun School	慈恩學校
Choi Jun School	才俊學校
Evangelize China Fellowship Holy Word School	基督教中國佈道會聖道學校
Heep Hong Society, Catherine Lo Centre	協康會慶華中心
Heep Hong Society, Wan Tsui Centre	協康會環翠中心
HHCKLA Buddhist Po Kwong School	香海正覺蓮社佛教普光學校
Hong Chi Lions Morninghill School	匡智獅子會晨崗學校
Hong Chi Morninghill School, Tsui Lam	匡智翠林晨崗學校
Hong Chi Morninghill School, Tuen Mun	匡智屯門晨崗學校
Hong Chi Morningjoy School, Yuen Long	匡智元朗晨樂學校
Hong Chi Morninglight School, Tuen Mun	匡智屯門晨曦學校
Hong Chi Pinehill School	匡智松嶺學校
Hong Chi Pinehill No. 2 School	匡智松嶺第二校
Hong Chi Winifred Mary Cheung Morninghope School	匡智張玉瓊晨輝學校
Hong Kong Christian Service Pui Oi School	香港基督教服務處培愛學校
Jockey Club Elaine Field School, The Spastics Association of Hong Kong	香港痲痺協會賽馬會田綺玲學校
Mary Rose School	天保民學校
Po Leung Kuk Centenary School	保良局百周年學校
Po Leung Kuk Mr & Mrs Chan Pak Keung Tsing Yi School	保良局陳百強伉儷青衣學校
Po Leung Kuk Yu Lee Mo Fan Memorial School	保良局余李慕芬紀念學校
Rhenish Church Grace School	禮賢會恩慈學校
Rotary Club of HK Island West Hong Chi Morninghope School	香港西區扶輪社匡智晨輝學校
Saviour Lutheran School	路德會救主學校
Sam Shui Natives Association Lau Pun Cheung School	三水同鄉會劉本章學校
Shatin Public School	沙田公立學校
The Church of Christ in China Kei Shun Special School	中華基督教會基順學校
The Church of Christ in China Mongkok Church Kai Oi School	中華基督教會望覺堂啟愛學校
The Salvation Army Shek Wu School	救世軍石湖學校
Tseung Kwan O Pui Chi School	將軍澳培智學校
T.W.G.Hs. Kwan Fong Kai Chi School	東華三院群芳啟智學校
T.W.G.Hs. Tsui Tsin Tong School	東華三院徐展堂學校



Schools (Parent Programme)

學校名單 (家長教育課程)

Alliance Primary School (Tai Hang Tung)	大坑東宣道小學
Asbury Methodist Primary School	亞斯理衛理小學
Baptist Chung Wah Kornhill Primary School (AM)	佛教中華康山學校 (上午校)
Baptist Wing Lung Secondary School	浸信會永隆中學
C.C.C. Heep Woh Primary School (AM)	中華基督教會協和小學 (上午校)
C.C.C. Heep Woh Primary School (PM)	中華基督教會協和小學 (下午校)
C.C.C. Kei Chun Primary School	中華基督教會基真小學
C.C.C. Kei Faat Primary School (Yau Tong)	中華基督教會基法小學 (油塘)
C.C.C. Kei Wai Primary School (Ma Wan)	中華基督教會基慧小學 (馬灣)
C.C.C. Kei Wai Primary School (Tsuen Wan)	中華基督教會基慧小學 (荃灣)
Chi Hong Primary School	慈航學校
Conservative Baptist Lui Ming Choi Primary School	浸信宣道會呂明才小學
Diocesan Boys' School Primary Division	拔萃男書院附屬小學
Hennessy Road Government Primary School (PM)	軒尼詩官立小學 (下午校)
Kwai-Ming Wu Memorial School of the Precious Blood (AM)	寶血會伍季明紀念學校 (上午校)
Lok Sin Tong Leung Kau Kui Primary School (Branch)	樂善堂梁錫琚學校 (分校)
Ma On Shan Methodist Primary School	馬鞍山循道衛理小學
Po Leung Kuk Horizon East Primary School	保良局志豪小學
Salesian Yip Hon Millennium Primary School	慈幼葉漢千禧小學
Shamshuipo Kaifong Welfare Association Primary School	深水埗街坊福利會小學
Shek Lei Catholic Secondary School	石籬天主教中學
S.K.H. Ching Shan Primary School	聖公會靜山小學
S.K.H. Ho Chak Wan Primary School	聖公會何澤芸小學
S.K.H. Yautong Kei Hin Primary School	聖公會油塘基顯小學
Tak Shun School	德信學校
Tin Shui Wai Methodist Primary School	天水圍循道衛理小學
Tsuen Wan Government Primary School	荃灣官立小學
T.W.G.Hs.Wong Yee Jar Jat Memorial Primary School	東華三院王余家潔小學
Yan Chai Hospital Chiu Tsang Hok Wan Primary School	仁濟醫院趙曾學韞小學
Yuen Long Government Primary School	元朗官立小學 (下午校)
The C&MA Parent-child Services Centre	宣道會 (屯門) 親子中心
Harold's Club	哈樂之友會
Haven of Hope Family Life Education Unit	靈實協會 (社區健康及家庭服務組)
Yao Dao Cumberland Presbyterian Church	金巴崙長老會耀道堂



Acknowledgements 鳴謝

Thanks to the following supporters

張慧娟

Chan Ronald

Chen Rachel

Liu Denny

Liusman Ervi

Lu Carolyn Ann

Throsby Helen

Wong Pear

Woo Sam

Kassandra Boyd - Hong Kong Academy Primary School

Atty Ching - Teen Aids

Annette Leone - Beacon Hill School

Paul Lo - Evangelical Lutheran Church

Au'some Candies Inc

Alice Theatre Laboratory

SAR Philharmonic Charitable Foundation

For Parking Facilities

City University of Hong Kong

C.P.C. Yao Dao Primary School

Eastern Worldwide Co Ltd

GENTECH Vehicle Engineering Ltd

H.H.C.K.L.A. Buddhist Po Kwong School

Hong Kong Aircraft Engineering Co Ltd

Hong Kong University of Science and Technology

Kowloon Junior School

Ma On Shan Methodist Primary School

Tseung Kwan O Pui Chi School

Tun Yu School

For their support of Harold's Lai-See Project 2007

Alliance Primary School (Tai Hang Tung)

Baptist (Shatin Wai) Lui Ming Choi Primary School

Beacon Hill School

Buddhist Chi King Primary School

Canadian International School

C.C.C. Heep Woh Primary School (AM)

C.C.C. Heep Woh Primary School (PM)

C.C.C. Kei Ching Primary School

Chan's Creative School

Chi Hong Primary School

Creative Primary School

Diocesan Girls' Junior School

Faith Lutheran School

German Swiss International School

Hennessy Road Government Primary School (AM)

Kwai-Ming Wu Memorial School of the Precious Blood (AM)

Kwai-Ming Wu Memorial School of the Precious Blood (PM)

Lok Wah Catholic Primary School

Peak School

Salvation Army Ann Wylie Memorial Primary School (PM)

S.K.H. Ching Shan Primary School

S.K.H. Kei Wing Primary School

S.K.H. Tak Tin Lee Shiu Keung Primary School

S.K.H. Yuen Chen Maun Chen Primary School (AM)

S.K.H. Yuen Chen Maun Chen Primary School (PM)

St. Mary's Canossian School

St. Paul's Co-educational College Primary School

St. Stephen's College Preparatory Primary School

Tseung Kwan O Government Primary School

Tsuen Wan Government Primary School

For participating in the trial lessons of our Moral and Civic Education

Beacon Hill School

C.P.C. Yao Dao Primary School

Diocesan Girls' Junior School

Hong Kong Academy Primary School

Salesian Yip Hon Millennium Primary School

Sun Fong Chung Primary School (PM)

For their generous support of the LEAP Charity Concert

Jackie Chan Charitable Foundation

ABN AMRO BANK N V

Andy Lau Charity Foundation Ltd

Aon Hong Kong Ltd

The Bank of East Asia

The Boeing Company

Cathay Pacific Airways Ltd

CITIC Pacific Ltd

Dah Chong Hong (MSC) Ltd

Freshfields Bruckhaus Deringer

Gammon Construction Limited



Hong Kong Hotels Association
Jim and Margaret Chan
Maxim's Group
Morgan Stanley Dean Witter Asia Ltd
The Ritz-Carlton, Hong Kong
Standard Chartered Bank (HK) Ltd
Sun Hung Kai Properties Limited
Swire Pacific Ltd
The Wharf (Holdings) Limited
Crabtree & Evelyn (HK) Ltd
Eastern Worldwide Co Ltd
G. Art Consultant
The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited
The Hong Kong & Shanghai Hotels, Ltd
Parsons Music
Spotlight International Limited

Cheng To Shu
Flaherty St John
Lee Peter T C
Lee Philip K F
Lo Sunny H K
Mohindar M
Murray Allan G
Ng Robert
Sohmen Helmut
Tung C C

**For their generous support of our Flag Day on
27 October 2007**

AD&FD POHK Leung Sing Tak College
Australian International School
Baptist Lui Ming Choi Secondary School
Buddhist Sum Heung Lam Memorial College
Buddhist Yip Kei Nam Memorial College
Caritas Home - Based Training and Support Service
Caritas Lok Dao Integrated Vocational Rehabilitation Workshop
Carmel Alison Lam Foundation Secondary School
Carmel Bunnan Tong Memorial School
C.C.C. Kei Long College
Chinese International School
Ching Chung Hau Po Woon Secondary School
Choi Jun School
CMA Choi Cheung Kok Secondary School
Creative Primary School

Cumberland Presbyterian Church Yao Dao Primary School
Cumberland Presbyterian Church Yao Dao Secondary School
Elegantia College (Sponsored by ED CONV)
Fu Hong Society
Fu Hong Society - Father Tapella Home
Fu Hong Society - Lai Yiu Adult Training Centre
Fu Hong Society - Tin Yiu Home
Haven of Hope Bradbury Po Lam Community Health Development Centre
HHCKLA Buddhist Po Kwong School
HKTA The Yuen Yuen Institute No. 2 Secondary School
Ho Dao College (Sponsored by Sik Sik Yuen)
Hong Chi Pinehill School
Hong Chi Winifred Mary Cheung Morninghope School
Hong Kong Institute of Vocational Education - Chai Wan
Hong Kong Institute of Vocational Education - Kwun Tong
Hong Kong Sea Cadet Corps
Hong Kong S.K.H. Tung Chung Integrated Services
Image By YY Limited
Intimex Business Solutions Co Ltd
Junior Police Call - Tuen Mun District
Kai Shing Park Island Volunteers Team
Kau Yan College
Kwong Ming School
Lock To Secondary School
N T Heung Yee Kuk Yuen Long District Secondary School
NWS Holdings Limited
Pentecostal Gin Mao Sheng Primary School
Po Leung Kuk 1983 Board of Directors' College
Police Volunteer Services Corps
Queen Elizabeth School Old Students' Association Branch Primary School
Queen Elizabeth School Old Students' Association Secondary School
Queen's College Old Boys' Association Secondary School
Shatin Government Secondary School
Shatin Methodist College
Sheung Kwai Chung Government Secondary School
Shun Tak Fraternal Association Tam Pak Yu College
S.K.H. Bishop Baker Secondary School
S.K.H. Chan Young Secondary School
S.K.H. Li Ping Secondary School
S.K.H. Wing Chun Primary School
Sung Lan Middle School
The Chain of Charity Movement
The Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints - Ma On Shan Wand
The Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints - Shatin Wand

The Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints -
Tai Wai Wand
The Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints -
Tai Wo Wand
Tin Shui Wai Government Secondary School
Toi Shan Association College
Tseung Kwan O Government Primary School
Tseung Kwan O Pui Chi School
Tun Yu School
Wah Yan College, Kowloon
Wai Ji Christian Service - Sheltered Workshop and Hotel at
Hor Ping
Xianggang PTH Yanishe Primary School of SC & C
Yan Oi Tong Tin Ka Ping Secondary School
YLPMSAA Tang Siu Tong Secondary School

Hang Seng Bank Limited
The Hongkong and Shanghai Banking Corporation
Housing Authority
MTR Corporation
Shanghai Commercial Bank Limited
Sino Group

Another Factory Ltd
Beijing Tong Ren Tang Hong Kong
Dah Chong Hong (MSC) Ltd
HAECO
Hong Kong Aero Engine Services Ltd
Hong Kong Airport Services Ltd
Kwoon Chung Bus Holdings Ltd
M Restaurant Group Inc
Swire Travel Ltd
The Design Associates Ltd
Vogue Laundry Service Ltd
Watermark Associates Designers & Consultants Ltd

Au Anna
Chan Pak Nin Jimmy
Chau Siu Cheong William
Chen Philip
Cheng Sino
Chiu King Wai
Choi Yvonne
Cubbon Martin
Culbertson Jolyon
Cundle Geoffrey
Gibbs Christopher
Hall Richard

Hilliard Philip
Ho Cho Ying Davy
Hui Andy
Kerr Keith
Kinoshita James
Lam Lai Kuen
Lau Clement
Lee Kwai Fong Cecilia
Leung Yim Kwan
Lo Yuet Fung
Low Michelle
McGlynn Kerry
Ng Gloria
Ongley Gordon
Pang Rebecca
Shun Wah Maisie
So Spencer
Tam Janis
Tong Patrick
Tong Wai Pong James
Tyler Tony
Wang Ray
Wong Y K
Yeung Kwong Yim Connie
Yu Cissy
Ziengs Catherine



Directors' Report 董事會報告

The directors have pleasure in presenting their report and audited financial statements for the year ended 31 December 2006.

董事會欣然提呈於本報告日期由董事局通過之截至二零零六年十二月三十一日止之報告書及經審核之財務報表。

PRINCIPAL ACTIVITIES

The Company is engaged in providing educational courses and conducting charitable activities during the year.

主要業務

本公司在本期間之主要業務為舉辦教育課程及慈善活動。

RESULTS AND FINANCIAL POSITION

The results for the year are set out in the income and expenditure account on page 24.

業績及財務狀況

本公司之業績列載於第二十四頁之收益表。

The state of the Company's affairs at 31 December 2006 is set out in the balance sheet on page 25.

本公司於二零零六年十二月三十一日之財務狀況列載於第二十五頁之資產負債表。

RESERVES

The movements in reserves during the year are set out in the statement of changes in equity.

儲備

於本期內，儲備之詳情載於本財務報表第二十六頁。

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Details of the movements in property, plant and equipment are set out in note 8 to the financial statements.

課室及設備

於本期內，課室及設備之詳情載於本財務報表之附註八。

DIRECTORS

The directors who held office during the year up to the date of this report were:

Cheng Cho Chi On, Mariana
Cheng Ting Yat (appointed on 8 September 2006)
Ch'ien Ming Nien, James
Choi Chor Ching
Cutler Robert Philip
Hilliard Philip McKenzie
Lee Tuen Yee, Lydia
Lettenbichler Mark Frederick
Leung Siu Fan (deceased on 22 June 2006)
McGlynn Kerry Frederick
Pratt Francesca Jean (appointed on 8 September 2006)
Smith Emma Jane May (appointed on 20 March 2007)
Wong Ka Lun (resigned on 1 September 2006)
Yu Man Hung, Margaret

董事

本期間及截至本報告編製完畢之日，在本公司之董事如下：

鄭曹志安
程鼎一（於二零零六年九月八日獲委任）
錢明年博士
蔡楚清
鄺樂彬
許利嘉
李端儀
李敦白
梁少芬（於二零零六年六月二十二日逝世）
麥奇連
Pratt Francesca Jean（於二零零六年九月八日獲委任）
洗愛敏（於二零零七年三月二十日獲委任）
黃家倫（於二零零六年九月一日請辭）
余曼紅

In accordance with the Company's Articles of Association, all existing directors retire but, being eligible, offer themselves for re-election.

依照本公司之公司細則，所有現任董事請辭，可再度當參，並願膺選連任。



DIRECTORS' INTEREST IN CONTRACTS

No contracts of significance to which the Company was a party subsisted at the end of the year or at any time during the year in which any director of the Company had a material interest.

AUDITORS

A resolution to re-appoint the retiring auditors, RSM Nelson Wheeler, will be put at the forthcoming annual general meeting.

On behalf of the Board

Director
31 August 2007

董事之合約權益

本公司在結算日或本年度任何時間並無訂立重要合約，以使董事獲得利益。

核數師

本公司將於即將舉行之股東週年大會上，提呈續聘行將任滿告退的羅申美會計師行之議案。

承董事會命

董事
二零零七年八月三十一日



Independent Auditor's Report

RSM Nelson Wheeler
Certified Public Accountants
羅申美會計師行

獨立核數師報告書

To the Members of Life Education Activity Programme
(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee)

We have audited the financial statements of Life Education Activity Programme set out on pages 24 to 31, which comprise the balance sheet as at 31 December 2006, and the income and expenditure account, statement of changes in equity and cash flow statement for the year ended 31 December 2006, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

Directors' responsibility for the financial statements

The directors are responsible for the preparation and the true and fair presentation of these financial statements in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the "HKICPA") and the Hong Kong Companies Ordinance. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and the true and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with section 141 of the Hong Kong Companies Ordinance and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the HKICPA. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and true and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion the financial statements give a true and fair view of the state of the Company's affairs as at 31 December 2006 and of its results and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the Hong Kong Companies Ordinance.

RSM Nelson Wheeler
Certified Public Accountants
Hong Kong
31 August 2007

致生活教育活動計劃

「於香港註冊成立的有限公司」各會員

本核數師(以下簡稱「我們」)已完成審核載於第二十四頁至第三十一頁的生活教育活動計劃的財務報表,包括於二零零六年十二月三十一日的資產負債表,截至該日止年度的收入及支出表、權益變動表及現金流量表,以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

董事就財務報表須承擔的責任

貴公司董事須遵照香港會計師公會頒佈的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》的披露規定,編製及真實而公允地列報這些財務報表。這責任包括設計、實施及維護與編製及真實而公允地列報財務報表有關的內部監控,以確保並無重大錯誤陳述(不論是否因欺詐或錯誤引起),選擇並應用適當的會計政策,及在不同情況下作出合理的會計估算。

核數師的責任

我們的責任是根據審核工作的結果,對這些財務報表提出意見,並按照香港《公司條例》141節的規定,僅向整體股東報告。除此以外,我們的報告書概不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容,對任何其他人士負責或承擔法律責任。我們是按照香港會計師公會頒佈之《香港核數準則》進行審核工作,這些準則規定我們須遵守道德規定以計劃及進行審核,以合理確定此等財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審計工作包括進程序以取得與財務報表所載金額及披露事項有關的審核憑證。選取這些程序取決於核數師的判斷,包括評估財務報表出現重大錯誤陳述(不論是否因欺詐或錯誤引起)的風險。在作出這些風險評估時,核數師考慮與公司編製其真實而公允列報財務報表有關的內部監控,以設計適當審核程序,但並非為對公司的內部監控是否有效表達意見。審核工作亦包括評價董事所採用的會計政策是否恰當及所作的會計估算是否合理,以及評價財務報表的整體呈列方式。

我們相信,我們已取得充份恰當的審核憑證,為我們的審核意見提供了基礎。

意見

我們認為,按照《香港財務報告準則》編製的財務報表真實公允地反映 貴公司於二零零六年十二月三十一日的財政狀況及 貴公司截至該日止年度的業績及現金流量,並已按照香港《公司條例》的披露規定適當地編製。

羅申美會計師行
執業會計師
香港
二零零七年八月三十一日



Income and Expenditure Account **收支帳**

For the year ended 31 December 2006
截至二零零六年十二月三十一日

	Note	2006 HK\$	2005 HK\$
PROGRAMME DELIVERY			
Staff costs		3,416,591	2,951,874
Classrooms		338,275	970,746
Materials		400,000	350,000
Secondary programme		288,800	-
Parent programme		76,068	-
Special needs programme		10,000	-
		<u>4,529,734</u>	<u>4,272,620</u>
PROGRAMME SUPPORT			
Staff costs		1,880,316	1,584,079
Overheads		322,994	266,986
		<u>2,203,310</u>	<u>1,851,065</u>
		218,309	175,478
TOTAL COSTS		<u>6,951,353</u>	<u>6,299,163</u>
Less:			
Sponsorship	5(i)	4,000,000	4,000,000
Educator subsidies	5(ii)	1,078,872	973,686
School fees		1,361,570	1,444,772
		<u>6,440,442</u>	<u>6,418,458</u>
PROGRAMME (DEFICIT)/SURPLUS		(510,911)	119,295
OTHER INCOME	6	8,204,496	1,266,763
SURPLUS FOR THE YEAR		<u>7,693,585</u>	<u>1,386,058</u>



Balance Sheet 資產負債表

At ended 31 December 2006
於二零零六年十二月三十一日

	Note	2006 HK\$	2005 HK\$
Non-current assets			
Property, plant and equipment	8	2,505,701	644,661
Current assets			
Resale items		87,944	100,210
Trade and other receivables		1,176,685	331,413
Prepayments and deposits		154,670	151,139
Special donation	9	5,040,000	-
Bank and cash balances		21,673,000	20,171,642
Donation funds		-	432,750
		<u>28,132,299</u>	<u>21,187,154</u>
Current liabilities			
Accruals		1,235,698	231,263
Advance funding		113,780	45,980
		<u>1,349,478</u>	<u>277,243</u>
Net current assets		<u>26,782,821</u>	<u>20,909,911</u>
NET ASSETS		<u>29,288,522</u>	<u>21,554,572</u>
Represented by:			
RESERVES		<u>29,288,522</u>	<u>21,554,572</u>

Approved by the Board of Directors on 21 June 2007


Director


Director



Statement of Changes in Equity 股東權益變動

For the year ended 31 December 2006
截至二零零六年十二月三十一日

	Reserves		Total HK\$
	Capital reserve	Accumulated deficit	
	HK\$	HK\$	
Balance at 1 January 2005	20,636,468	(573,709)	20,062,759
Surplus for the year	-	1,386,058	1,386,058
Additions for the year	105,755	-	105,755
Transfer to capital reserve	<u>1,266,763</u>	<u>(1,266,763)</u>	-
Balance at 31 December 2005	22,008,986	(454,414)	21,554,572
Surplus for the year	-	7,693,585	7,693,585
Additions for the year	40,365	-	40,365
Transfer to capital reserve	<u>8,170,357</u>	<u>(8,170,357)</u>	-
Balance at 31 December 2006	<u><u>30,219,708</u></u>	<u><u>(931,186)</u></u>	<u><u>29,288,522</u></u>

Capital reserve represents cumulative donations for capital purposes and net proceeds from fund raising activities.



Cash Flow Statement 現金流量表

For the year ended 31 December 2006
截至二零零六年十二月三十一日

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
	HK\$	HK\$
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES		
Surplus for the year	7,693,585	1,386,058
Adjustments for:		
Special donation (Note 9)	(5,040,000)	-
Bank interest received	(715,998)	(340,611)
Depreciation	384,416	743,155
Operating surplus before working capital changes	2,322,003	1,788,602
Decrease in resale items	12,266	53,238
(Increase)/decrease in trade and other receivables	(845,272)	46,223
Increase in prepayments and deposits	(3,531)	(3,837)
Decrease/(increase) in donation funds	432,750	(432,750)
Increase in accrual	1,004,435	185,046
Increase/(decrease) in advanced funding	67,800	(1,004)
Net cash generated from operating activities	<u>2,990,451</u>	<u>1,635,518</u>
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES		
Purchases of property, plant and equipment	(2,245,456)	(59,323)
Bank interest received	715,998	340,611
Net cash (used in)/generated from investing activities	<u>(1,529,458)</u>	<u>281,288</u>
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES		
Net cash from fund raising activities	40,365	105,755
NET INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS	1,501,358	2,022,561
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 1 JANUARY	<u>20,171,642</u>	<u>18,149,081</u>
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 31 DECEMBER	<u><u>21,673,000</u></u>	<u><u>20,171,642</u></u>
ANALYSIS OF CASH AND CASH EQUIVALENTS		
Bank and cash balances	<u><u>21,673,000</u></u>	<u><u>20,171,642</u></u>



Notes to Financial Statements 帳項附註

For the year ended 31 December 2006
截至二零零六年十二月三十一日

1. GENERAL INFORMATION

The Company is a registered charity, incorporated in Hong Kong with liability limited by guarantee. The address of its registered office is 3rd Floor, Chung On Hall, 15 Stubbs Road, Hong Kong.

The Company was engaged in providing health-based education programmes.

2. ADOPTION OF NEW AND REVISED HKFRSs

In the current year, the Company has adopted all the new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards (“HKFRSs”) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (“HKICPA”) that are relevant to its operations and effective for accounting periods beginning on or after 1 January 2006. HKFRSs comprise Hong Kong Financial Reporting Standards (“HKFRS”); Hong Kong Accounting Standards (“HKAS”); and Interpretations. The adoption of these new and revised HKFRSs did not result in substantial changes to the Company’s accounting policies and amounts reported for the current year and prior years.

The Company has not applied the new HKFRSs that have been issued but are not yet effective. The application of these new HKFRSs will not have material impact on the financial statements of the Company.

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

These financial statements have been prepared in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA, accounting principles generally accepted in Hong Kong and the applicable disclosures required by the Hong Kong Companies Ordinance.

These financial statements have been prepared under the historical cost convention.

The significant accounting policies applied in the preparation of these financial statements are set out below.

(a) Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Subsequent costs are included in the asset’s carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Company and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance are expensed in the income and expenditure account during the period in which they are incurred.

Depreciation of property, plant and equipment is calculated at rates sufficient to write off their cost less residual values over the estimated useful lives on a straight line basis. The principal annual rates are as follows:

Mobile classroom	12.5% - 20%
Motor vehicles	33.33%
Office equipment	33.33%
Office decoration	33.33%
Promotional material	33.33%

The residual values, useful lives and depreciation method are reviewed and adjusted, if appropriate, at each balance sheet date.

(b) Resale items

Resale items represent pens, toys, bags, T-shirts and erasers purchased for resale and are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined using the first-in, first-out basis. Net realisable value is the estimated selling price less the estimated costs necessary to make the sale.

(c) Trade and other receivables

Trade and other receivables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less allowance for impairment. An allowance for impairment of trade and other receivables is established when there is objective evidence that the Company will not be able to collect all amounts due according to the original terms of the receivables. The amount of the allowance is the difference between the receivables’ carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the effective interest rate computed at initial recognition. The amount of the allowance is recognised in the income and expenditure account.



Impairment losses are reversed in subsequent periods and recognised in the income and expenditure account when an increase in the receivables' recoverable amount can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised, subject to the restriction that the carrying amount of the receivables at the date the impairment is reversed shall not exceed what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised.

(d) Cash and cash equivalents

For the purpose of the cash flow statement, cash and cash equivalents represent cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term highly liquid investments which are readily convertible into known amounts of cash and subject to an insignificant risk of change in value. Bank overdrafts which are repayable on demand and form an integral part of the Company's cash management are also included as a component of cash and cash equivalents.

(e) Other payables

Other payables are stated initially at their fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

(f) Revenue recognition

The Company relies on sponsorship from major corporations to cover the majority of the costs of running its programme. Educators' salaries are funded mainly by specific organisations. Sponsorship and Educator subsidies are recognised as income evenly over the period specified by the donors. Amounts relating to future accounting periods are shown in the balance sheet as advance funding. Other income reflects the results of fund raising for capital equipment and future contingencies and is recognised upon receipt.

Interest income is recognised on a time apportionment basis using the effective interest method.

(g) Employee benefits

(i) Employee leave entitlement

Employee entitlements to annual leave and long service leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave and long service leave as a result of services rendered by employees up to the balance sheet date.

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

(ii) Pension obligations

The Company contributes to defined contribution retirement schemes which are available to all employees. Contributions to the schemes by the Company and employees are calculated as a percentage of employees' basic salaries. The retirement benefit scheme cost charged to the income and expenditure account represents contributions payable by the Company to the funds.

(h) Impairment of assets

At each balance sheet date the Company reviews the carrying amounts of its tangible assets to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss. If any such indication exists, the recoverable amount of the asset is estimated in order to determine the extent of any impairment loss.

Recoverable amount is the higher of fair value less costs to sell and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset.

If the recoverable amount of an asset is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset is reduced to its recoverable amount. An impairment loss is recognised immediately in the income and expenditure account, unless the relevant asset is carried at a revalued amount, in which case the impairment loss is treated as a revaluation decrease.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset is increased to the revised estimate of its recoverable amount, but so that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined (net of amortisation or depreciation) had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised immediately in the income and expenditure account, unless the relevant asset is carried at a revalued amount, in which case the reversal of the impairment loss is treated as a revaluation increase.



4. FINANCIAL RISK MANAGEMENT

The Company's activities expose it to a variety of financial risks: liquidity risk and cash flow interest rate risk. The Company's overall risk management programme focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effects on the Company's financial performance.

(a) Liquidity risk

The Company's policy is to regularly monitor current and expected liquidity requirements to ensure that it maintains sufficient reserves of cash to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

(b) Cash flow interest rate risk

The Company has significant bank and cash balances that are interest bearing and is exposed to cash flow interest rate risk. Interest rate risk is controlled through benchmark duration guidelines and by allocating the bank balances strategically into fixed and floating instruments.

(c) Fair values

The carrying amounts of the Company's financial assets and financial liabilities as reflected in the balance sheet approximate their respective fair values.

5. DONATIONS

	2006	2005
	HK\$	HK\$
(i) Sponsorship		
Swire Pacific Limited and Cathay Pacific Airways Limited	4,000,000	4,000,000
(ii) Educator subsidies		
Beat Drugs Fund	162,959	-
Education and Manpower Bureau	551,760	552,764
Hong Kong Jockey Club Charities Trust	213,400	260,000
Other subsidies	150,753	160,922
	<u>1,078,872</u>	<u>973,686</u>

6. OTHER INCOME

	2006	2005
	HK\$	HK\$
(i) Sales of sundry items less costs	82,783	100,137
(ii) Bank interest received	715,998	340,611
(iii) Capital donations		
- Hong Kong Jockey Club Charities Trust	1,810,000	-
- Beat Drugs Fund	400,000	-
- Cathay Pacific Airways Limited (Note 9)	5,040,000	-
(iv) Instituto De Accao Social De Macau	17,139	8,867
(v) Other donations		
- Charity Ball: net surplus	-	313,448
- Flag Day: net surplus	-	369,565
- Harold's Club donations	50,406	71,829
- The Board of Management of the Chinese Permanent Cemeteries	34,149	-
- The Cathay Pacific staff donation	8,100	3,500
- Others	13,371	11,486
(vi) Harold's Club membership	32,550	47,320
	<u>8,204,496</u>	<u>1,266,763</u>



7. INCOME TAX EXPENSE

The Company, being a charitable organisation, is exempted from Hong Kong Profits Tax by virtue of section 88 of the Inland Revenue Ordinance.

8. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

	Mobile classrooms	Motor vehicles	Office equipment	Office decoration	Promotional materials	Total
	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
Cost						
At 1 January 2005	9,005,883	199,634	1,217,713	575,052	307,594	11,305,876
Additions	-	-	59,323	-	-	59,323
At 31 December 2005	9,005,883	199,634	1,277,036	575,052	307,594	11,365,199
Additions	2,197,000	-	48,456	-	-	2,245,456
At 31 December 2006	11,202,883	199,634	1,325,492	575,052	307,594	13,610,655
Accumulated depreciation						
At 1 January 2005	7,684,890	199,634	1,210,213	575,052	307,594	9,977,383
Charge for the year	733,360	-	9,795	-	-	743,155
At 31 December 2005	8,418,250	199,634	1,220,008	575,052	307,594	10,720,538
Charge for the year	354,150	-	30,266	-	-	384,416
At 31 December 2006	8,772,400	199,634	1,250,274	575,052	307,594	11,104,954
Carrying amount						
At 31 December 2006	2,430,483	-	75,218	-	-	2,505,701
At 31 December 2005	587,633	-	57,028	-	-	644,661

9. SPECIAL DONATION

In August 2006 the Company received a special donation from Cathay Pacific Airways Limited in the form of 1,800,000 shares in China National Aviation Company Limited ("CNAC"). On 21 June 2006, Air China Limited ("Air China") had announced a scheme of arrangement to privatise CNAC by acquiring all the shares it did not already own at a price of HK\$2.80 per share. In December 2006, the Company accepted the offer from Air China, but the scheme of arrangement did not become effective until it was sanctioned by the Court on 9 January 2007. Accordingly the donated shares are shown in the balance sheet as a special donation valued at the price offered by Air China. The proceeds from the sale of the shares totalling HK\$5,040,000 were received in February 2007.

10. APPROVAL OF FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 21 June 2007.

Our Sponsors

「生活教育活動計劃」的贊助人



SWIRE



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust



ANDY LAU 劉德華慈善基金會有限公司
CHARITY FOUNDATION LIMITED



東源大地有限公司
EASTERN WORLDWIDE CO., LTD.



Orient Trucking Ltd.



KWOON CHUNG MOTORS CO. LTD.
冠忠遊覽車有限公司

Member of KWOON CHUNG BUS GROUP 冠忠巴士集團成員



教育局
Education Bureau



大昌貿易行汽車服務中心有限公司
DAH CHONG HONG (MOTOR SERVICE CENTRE) LTD.



保安局禁毒處
Narcotics Division, Security Bureau

SUN HING GROUP OF COMPANIES



由於篇幅有限，未能盡錄善長芳名。

LEAP謹代表受惠的學童對曾經捐助的善長再次致謝，
並希望我們能繼續得到你的支持。

Due to limited space, we are unable to list the names of all the donors and helpers
who have given us invaluable support.

We extend our sincere thanks to all of them for supporting
our work for the children of Hong Kong.



Life Education Activity Programme
生活教育活動計劃



Life Education Activity Programme

3/F, Chung On Hall, 15 Stubbs Road, Hong Kong.

生活教育活動計劃

香港司徒拔道15號仲安堂三樓

Tel 電話 : 2530 0018 Fax 傳真 : 2524 8878

Website 網址 : www.leap.org.hk Email 電郵 : leap@leap.org.hk